

Tiempo probable:
Aguaceros locales
Vientos moderados del S. O.

LA PIENSA

UNICO DIARIO ESPAÑOL E HISPANO AMERICANO EN NUEVA YORK.
NUEVA YORK, SABADO 19 DE JULIO DE 1930.

Oficinas:
245 Canal St., New York.
Teléfono: Canal 1200.

3 CENTAVOS

La nación uruguaya glorificada en el primer centenario de su independencia

El ministro de Uruguay en Washington, doctor Jacobo Varela, da una recepción en la Unión Panamericana, donde habla por radio a sus compatriotas. Hispano-América celebra el día

(Especial para LA PIENSA)
WASHINGTON, julio 18. (A).—Rodeado de grandes banderas del Uruguay y de las naciones hermanas del doctor Jacobo Varela, digno representante diplomático del Uruguay, recibió el viernes en los salones de la Unión Panamericana a los altos oficiales, colegas del cuerpo diplomático y amigos, que había invitado a reunirse con él para festejar el primer centenario de la patria lejana.

Los invitados que se reunieron en torno de la gran mesa en el salón de las Américas fueron los siguientes: El honorable Henry L. Stimson, secretario de Estado; el honorable William D. Mitchell, procurador general de los Estados Unidos; el honorable Robert P. Landon, secretario de Comercio; el honorable James J. Davis, secretario de Trabajo; los senadores del congreso nacional señores Tasker Oddie, Hiram Bingham y David I. Walsh; el ministro de Finlandia, señor L. Astrom; el ministro de Austria, señor Edgar L. Prochnik; el ministro de Suecia, señor W. Bostrom; el ministro de Bolivia, doctor Eduardo Diez de Medina; el ministro de Checoslovaquia, señor Ferdinand Veverka; el ministro del Ecuador, doctor Homero Viteri Lafont; el ministro de la República Dominicana, señor Rafael Brache; representante, Linthicum; almirante Charles F. Hughes, ministro designado de Venezuela en Washington, doctor Pedro Manuel Arca; encargado de negocios de la Argentina, señor Julián Enciso; encargado de negocios de Chile, señor Oscar Blanco Viel; encargado de negocios de Cuba, doctor José T. Barón; encargado de negocios del Paraguay, señor Pablo M. Ynsfran; encargado de negocios de Venezuela, doctor Luis Churión; encargado de negocios de Canadá, señor Hume Wrong; encargado de negocios de Suiza, señor Etienne Lardy; encargado de negocios de Noruega, señor L. C. P. Offerdahl; encargado de negocios de Colombia, señor José M. Coronado; encargado de negocios de los Países Bajos, señor L. G. Van Horn; encargado de negocios de Costa Rica, señor Guillermo González; señor William Dawson, ministro de los Estados Unidos en Ecuador; conde de Montefuerte, consejero de la embajada de España; señor William R. Castle, subsecretario de Estado; señor Francis White, subsecretario de Estado; señor George Akerson, secretario al presidente; mayor general Fechet, honorable George F. Wickersham, señor Seymour Lowman, subsecretario de Hacienda; señor Walter Hoppe, coronel Frederick Payne, subsecretario de Guerra; doctor Julius Klein, subsecretario de Comercio; señor Walter L. Thurston, jefe interino de la sección Hispanoamericana del departamento de Estado; doctor L. S. Rowe, director general de la Unión Panamericana; doctor James Brown Scott, presidente del Instituto Americano de Derecho Internacional; señor Fernando González Arnao, primer secretario de la embajada de España; señor Eugenio Hauenschild, consejero de la legación de Austria; comandante Luis Sable, agregado naval de la embajada de Francia; señor don Paulo Coelho de Almeida, primer secretario de la embajada del Brasil; señor Augusto Mendes Leal, primer secretario de la legación de Portugal; doctor Hugh Cumming, director de la Oficina Panamericana de Sanidad; señor Edmund Platt, vicegobernador del consejo federal de Reservas; señor William L. Cooper, señor

Derrumbes, sismos, ruido subterráneo azotan a Guatemala

Los fenómenos se repiten con frecuencia tal que la población vive alarmada

LA LEY MARCIAL CESA EN HONDURAS

Agente de la Foreign Policy Association de jira por esa república

CIUDAD DE GUATEMALA, julio 18. (A).—Han disminuido en intensidad y en número los sismos que han ocasionado serios daños en la región oriental del país.

Extraños fenómenos son observados en el volcán Techamburo y en sus inmediaciones, pues considerable extensión de terreno se desliza del plano topográfico normal, arrastrando consigo parte del camino carretero y en el cerro de Peña Blanca tiembla constantemente y se desprenden de su cúspide enormes piedras y grandes cantidades de tierra, temiendo que sea por este mismo sitio que se registre la erupción que los vecinos del lugar temen de un momento a otro.

Aseguran los observadores que en la casi totalidad de los cerros de la región afectada por los sismos, se notan derrumbes de magnitud, principalmente en los volcanes de Techamburo y Moyuta, habiéndose obstruido por tal causa algunas vías de comunicación.

El gobierno ha enviado los primeros auxilios a las poblaciones afectadas.

Se han registrado tres desgracias personales únicamente.

Suspensión de la ley marcial

TEGUIGALPA, julio 18. (A).—Todas las actividades comunales cesaron ayer habiendo desaparecido la posibilidad de desobediencia al gobierno ha expedido hoy un decreto suspendiendo la ley marcial, que estaba en vigor desde junio.

De jira por Honduras

TEGUIGALPA, julio 18. (A).—Ha llegado a esta Raymond Leslie Bull, director de investigaciones de la Foreign Policy Association de los Estados Unidos en jira por el país.

Horrible muerte de un anciano ascensorista

Era un trabajo fácil ser ascensorista por la noche en el edificio de oficinas de diez pisos del número 17 de State Street, durante la noche; muy pocos pasajeros necesitaban los servicios del ascensor y el único trabajo que había que hacer era ayudar a distribuir el hielo a los diferentes refrigeradores de agua para beber en los diversos pisos del edificio.

Denis Rowen, de 60 años, era el hombre del ascensor y esperaba permisos en su trabajo durante el resto de su vida.

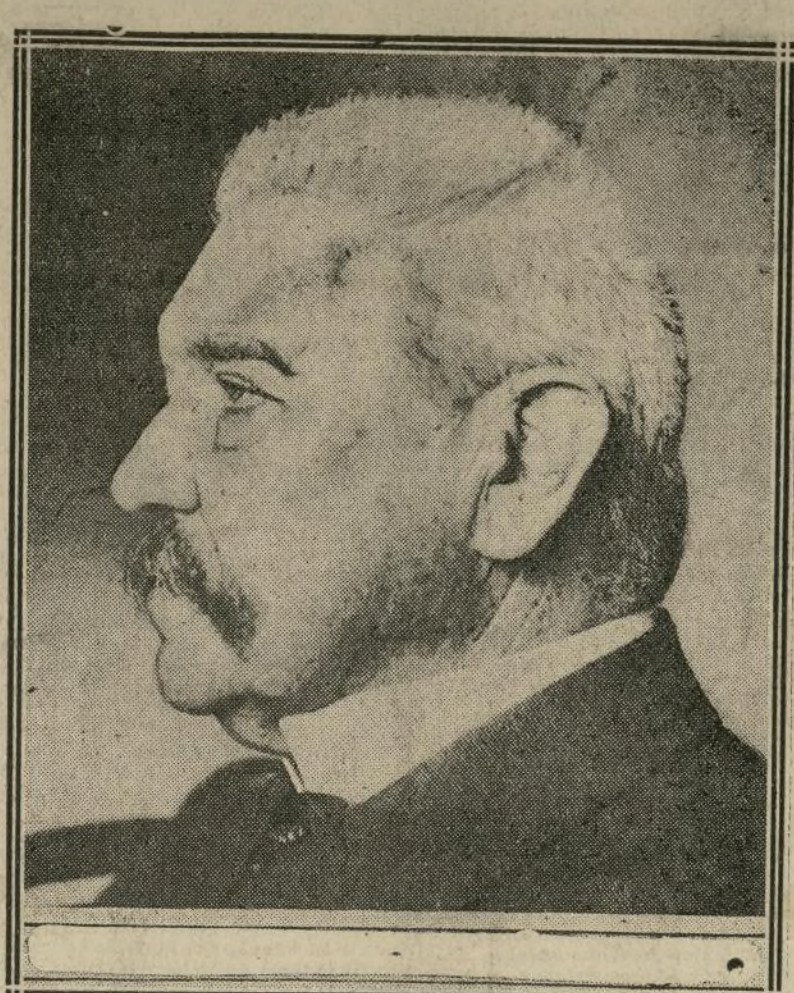
Sin embargo ayer por la mañana cuando Anthony Pedro, de 45 años, subió al octavo piso con su carrito de mano cargado de hielo, experimentó dificultad en hacer el trabajo y al bajar y al subir los hombres se pusieron a empujar el carrito con objeto de pasarlo al piso del edificio.

De pronto, y de modo inexplicable, el ascensor empezó a descender, el carrito de mano empezó a bajar y al bajar y al subir los hombres se pusieron a empujar el carrito con objeto de pasarlo al piso del edificio.

El ascensorista, que se encontraba en el octavo piso, cayó de cabeza y murió.

De pronto, y de modo inexplicable, el ascensor empezó a descender, el carrito de mano empezó a bajar y al bajar y al subir los hombres se pusieron a empujar el carrito con objeto de pasarlo al piso del edificio.

Hindenburg crea la dictadura y disuelve el parlamento de Alemania hasta septiembre



Mariscal von Hindenburg, Presidente de Alemania

El gobierno recibe poderes absolutos mientras se realizan las nuevas elecciones generales.—El canceller Bruening continuará en el poder.—Escenas tumultuosas.

BERLIN, julio 18. (A).—Alemania está esta noche preparándose a la lucha que representan unas elecciones nacionales, una vez disuelto el Reichstag desde esta mañana, tan pronto como intentó impedir la promulgación del programa de reformas financieras presentado a discusión por el gabinete del canceller Bruening.

Hasta la celebración de las nuevas elecciones, que tendrán lugar no más tarde del 14 de septiembre próximo, el canceller Heinrich Bruening y sus compañeros de gabinete, gobernarán a Alemania bajo los poderes dictatoriales que les confiere el artículo 48 de la Constitución de Weimar.

Bruening y su ministro de Hacienda, doctor Herman Dietrich, estarán en libertad de llevar adelante las medidas que consideren necesarias para poner a Alemania financieramente en buen pie. Su libertad de acción estará contenida, sin embargo, por la seguridad de que el nuevo parlamento estará en capacidad de revocar cualquier decreto provisional que considere contrario a los intereses públicos. El Reichstag, disuelto esta mañana por orden de Bruening, se reunirá el día 14 de septiembre para elegir a los miembros del nuevo Reichstag.

Escenas de delirante desorden acompañaron a la última sesión del Reichstag en la mañana de hoy. Una votación decidida contra el gobierno en la cuestión de los decretos sobre contribuciones. La disolución se produjo a sabiendas de los diputados de que el canceller Bruening tenía la autorización del presidente de la República de invocar el artículo 48 creando la dictadura. A pesar de ello, los diputados aprobaron por 236 votos contra 221 una moción revocando las medidas dictadas por el gabinete en la cuestión financiera.

Instantáneamente, el canceller Bruening anunció que el Parlamento estaba disuelto, declarando nula su revocación de los decretos del gobierno. Una tempestad de protestas e imprecaciones de las oposiciones acogieron la declaración del canceller, prolongándose la escena de tumulto y violencia bastante tiempo. Pero el gobierno estaba ya en absoluto control del poder.

Hallábase apenas los últimos parlamentarios en la calle, cuando habían empezado a sonar los primeros disparos de la campaña electoral. El conde Westarp fue quien tomó la iniciativa de la lucha, anunciando la constitución de un nuevo partido denominado "conservador alemán" y que aspira a recoger a los nacionalistas descontentos del partido acudido por el doctor Hugelberg. Las indicaciones de una división del nacionalismo han sido de antigua fecha.

El artículo por el cual se autoriza a seguir en el poder al canceller Bruening es el 48 de la constitución de la república, que capacita al presidente "en caso de graves desórdenes o peligro nacional, a adoptar las medidas que considere necesarias para restablecer la seguridad pública y el orden, interviniendo con ayuda de la fuerza armada".

El gobierno por decreto, sin embargo, es cosa nueva en la Alemania republicana, a pesar de que el presidente Ebert, en su primer mandato, varias veces las facultades dictatoriales que le da la constitución en su artículo 48. Nunca, con todo, había el mariscal presidente pasado de la revocación de algunas disposiciones de anteriores administraciones, cuya inutilidad era evidente. La única vez que la república del Reich ha sido gobernada dictatorialmente, fue durante la presidencia del primer gobernante republicano, el presidente Ebert, en 1923.

Entonces, el presidente confirió al jefe del ejército, el célebre general Hans von Seeckt, poderes dictatoriales para dominar la incertidumbre política y parlamentarista.

Martínez Anido declárase adicto al gobierno actual y fuera de la política

El rey Alfonso regresa a España.—El nuevo observatorio meteorológico en Sevilla.—La familia real veranea

SAN SEBASTIAN, julio 18. —Se encuentra en esta ciudad el general Martínez Anido, que fué ministro de la Gobernación durante la dictadura del general Primo de Rivera.

Debido a su condición de militar se ha negado a hacer comentarios políticos, pero estima que se debe apoyar al actual gobierno del general Berenguer como a todo gobierno de orden, base de toda prosperidad para la patria.

Dice que vive al margen del partido Unión Monárquica y del partido laborista, pero reconoce que en ambas agrupaciones cuenta con muchos y muy buenos amigos.

El general se interesó mucho por esta capital y por su provincia por las cuales guarda afecto desde que ocupó aquí anteriormente cargos militares de importancia y manifestó que los ánimos nacionalistas de Vasconia los considera muy diferentes a los de Cataluña porque aquí se respeta la unidad nacional aunque se sientan fuertes ánimos por una autonomía.

Insistió en su negativa de tratar sobre los asuntos de la política actual que su carácter de militar le impide hacer.

El general pronto irá a Oñate a donde pasará su verano.

Don Alfonso se ha embarcado ya en Southampton

SOUTHAMPTON, Inglaterra, julio 18. (A).—A bordo del vapor "Arlanda" se ha embarcado ya en este puerto con destino a España, el rey don Alfonso.

El barco hará una escala especial en el puerto de Santander con objeto de dejar allí a monarca.

El "Arlanda" zarpó llevando enarboladas las banderas española y brasileña ya que al tocar en Cherburgo (Francia) recogerá a bordo al señor Julio Prestes, presidente-electo del Brasil.

El Rey y los presidentes condecorados

SEVILLA, julio 18. (A).—El rey Alfonso, el príncipe de Asturias, el presidente de Portugal y todos los presidentes de las repúblicas hispano-americanas que han concurrido a la Exposición de Sevilla serán condecorados con la medalla de oro conmemorativa de la Exposición.

Este acuerdo fué tomado por la comisión permanente de la Exposición y ha sido ya referendado por (sigue en la pág. 7a.)

GROVER WHALEN REVELA LOS ANTECEDENTES CRIMINALES DE LOS ELEMENTOS COMUNISTAS

En la tarde de ayer compareció ante el comité especial del Congreso Nacional que viene investigando las actividades del elemento radical comunista en este país, el ex-comisionado de policía, Mr. Grover A. Whalen, quien con su acostumbrada dinámica declaró que la mayoría de los cabecillas y organizadores del Comunismo tienen antecedentes criminales.

Evidenció Mr. Whalen sus declaraciones con la presentación de notas policíacas, detallando los antecedentes de más de una docena de los más prominentes jefes "rojos", comenzando con William Z. Foster, secretario del Partido Comunista, quien actualmente se encuentra sirviendo condena en la penitenciaría en relación con los motines del mes de marzo último en Union Square.

El ex-comisionado de Policía acentuó la necesidad imperiosa del establecimiento de medidas legislativas por medio de las cuales puedan las autoridades guardarse contra todos los extranjeros en la nación. Una de dichas medidas sería, en su opinión, la de hacer obligatorio que todos los extranjeros tengan que inscribirse con la policía, y mostrar documentos que muestren el lugar y fecha de su nacimiento, cuando llegaran a este país, sus afiliaciones políticas y otros detalles con respecto a sus personas.

Serio problema para la policía

Manifestó Mr. Whalen que por medio de una ley decretada en el año 1926, las autoridades habían logrado cierta medida de éxito en seguir la pista de los inmigrantes que se dedicaban a actividades radicales. Pero era deficiente dicha ley debido a su falta de retroacción, imposibilitando en muchos casos po-

El senado seguía en sesión anoche en debate sobre el tratado naval

La sesión, abierta desde por la mañana presenciando recios ataques al tratado

WASHINGTON, julio 18. (A).—Los que se oponen a la aprobación del pacto naval decían hoy que no entrarían en ningún arreglo para limitar el debate y los que respaldan el tratado, la gran mayoría, replican diciendo que mantendrán toda la noche en sesión al senado para agotar la discusión.

Había, sin embargo, quienes precidian que el debate terminaría más pronto de lo que se esperaba y decían que esta noche o mañana se sometería a votación.

Walsh notificó a la oposición, en efecto, que esta noche habría sesión, hasta las 10 o hasta las 11 de la noche.

El senador Moses lanzó un ataque, diciendo que el presidente Hoover y el secretario Stimson habían hecho una "grave afrenta" a los representantes del pueblo al negar al senado los documentos que habían precedido a la celebración del tratado.

El presidente dijo, "sin derecho pero con un poder de que he hecho uso bruscamente, se negaba a cooperar con el senado, como lo manda la constitución". Añadió que Mr. Stimson había adoptado una actitud más consonante con Stannmore (su residencia en Londres) que con Woodley (su residencia en Washington). Y así, concluyó, ha negado al senado la información que estaba obligado a presentar.

La cuestión triste en este tratado, dijo también Moses, es que pocos saben algo del mismo y a muchos no les importa. Terminó diciendo que los Estados Unidos habían hecho concesiones materiales en Londres.

La mayoría que defiende el tratado vacila, sin embargo, en presentar la proposición limitando el debate, para no dar argumentos a la oposición, pero también sucede que se necesita el voto de las dos terceras partes del cuerpo, para aprobarlo y los que la tienen en mente están en duda de si contarán con esa mayoría especial.

De presentarse hoy, la votación sería el lunes y entonces los senadores quedarían limitados a una hora de discusión para tomar a segundas la votación.

El senador Johnson, republicano por California, siguió a Moses con otra denuncia de las violaciones del tratado, que él sostiene destruyeron el radio de 5-3 con el Japon establecido en la conferencia de 1922 en Washington.

Johnson ofreció una salvaguarda que permita a los Estados Unidos construir tantos cruceros de ocho pulgadas como lo juzgue conveniente sin tener en cuenta las limitaciones hechas a esta sub-categoría en las provisiones de cruceros.

PANAMA PIENSA ESTABLECER ZONAS LIBRES PARA ALIVIAR ASI SU SITUACION ECONOMICA

PANAMA, julio 18. (A).—El gobierno de Panamá ha dado pasos para investigar en debida forma la posibilidad de crear zonas libres en los puertos de la república, cosa que han estado activando por años elementos influyentes, para mejorar las condiciones económicas del país.

Por decreto ejecutivo de anoche se nombra un comité de seis para estudiar todas las fases de la cuestión y presentar informe sobre los medios y arbitrios para llevar el sistema a la práctica.

Entre los designados al comité se cuentan el adjunto al secretario de Hacienda, señor Julio Quijano, que lo presidirá; el agregado comercial de los Estados Unidos, Mr. George Curtis Peck; Robert A. Martin, hombre de negocios americano de influencia; Jorge D. Arias, presidente de la asociación de comercio, señor Carlos Torres y Dave G. Westman, auditor norteamericano en conexión con la oficina fiscal.

Según el actual sistema fiscal, las mercancías que entran en la república para el depósito mientras se reexportan, deben pagar impuesto de importación como si fueran para el consumo.

Únicamente cuando son reexportadas y las consignaciones llegan a su destino final y se presentan los documentos de embarque comprobando la llegada y entrega de las mercancías, Panamá devuelve el 50 por ciento de los derechos de importación que habían sido pagados.

La comisión estudiará ahora si la eliminación de esta barrera y el establecimiento de zonas libres es la solución efectiva para llegar al deseado resultado de hacer de Panamá el gran centro comercial distribuido a que tiene derecho por su posición geográfica.

Nombramientos

PANAMA, julio 18. (A).—El presidente Arosemena designó hoy al señor Ramón L. Vallarino, actualmente ministro de Panamá en Ecuador y Perú, como "embajador extraordinario en Ecuador", para la celebración del centenario de la independencia de Ecuador.

Como agregado de especial ad-honorem de Panamá en Alemania ha sido nombrado el señor Félix Duque.

Petroleros que se van

PANAMA, julio 18. (A).—Después de muchos años de infructuosas exploraciones en el istmo, la compañía petrolera que hacia esas exploraciones, la Gulf Oil Company, ha decidido abandonar el campo y pedir la cancelación de la concesión.

Ya desde hacía meses había suspendido sus exploraciones en la provincia de Darién, pero retenía la concesión de 1923, por la que pagaba como honorarios anuales \$2,500.

La otra compañía petrolera que conserva sus derechos de exploración es la Sinclair Oil, que también ha reducido sus actividades. Cálculase que ambas compañías han invertido infructuosamente un millón de dólares en exploraciones.

Novelista enfermo

BARCELONA, julio 18. (A).—Hallábase enfermo de cuidado el novelista catalán don Narciso Oller autor de las novelas "contenidas" más precisas que se hayan escrito en lengua catalana.

Ayuntamiento de Madrid

Para las DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

AMIGOS INTIMOS Y CONFIDENTES.—DIFERENCIA ENTRE AMBOS

El amigo íntimo es uno de los bellos dones que el destino concede a una persona. Es como una planta que se cultiva con cariño y no deforma que se marchite por falta de atención.

Hay dos clases de amigos: íntimos y confidentes. Aunque a primera vista parecen ser lo mismo, en realidad son completamente distintos. El amigo íntimo es aquel con quien se confía en todo, en la vida y en la muerte. El confidente es aquel con quien se confía en la vida, pero no en la muerte.

El amigo íntimo es aquel con quien se confía en todo, en la vida y en la muerte. El confidente es aquel con quien se confía en la vida, pero no en la muerte. El amigo íntimo es aquel con quien se confía en todo, en la vida y en la muerte. El confidente es aquel con quien se confía en la vida, pero no en la muerte.

El amigo íntimo es aquel con quien se confía en todo, en la vida y en la muerte. El confidente es aquel con quien se confía en la vida, pero no en la muerte. El amigo íntimo es aquel con quien se confía en todo, en la vida y en la muerte. El confidente es aquel con quien se confía en la vida, pero no en la muerte.

El amigo íntimo es aquel con quien se confía en todo, en la vida y en la muerte. El confidente es aquel con quien se confía en la vida, pero no en la muerte. El amigo íntimo es aquel con quien se confía en todo, en la vida y en la muerte. El confidente es aquel con quien se confía en la vida, pero no en la muerte.

El amigo íntimo es aquel con quien se confía en todo, en la vida y en la muerte. El confidente es aquel con quien se confía en la vida, pero no en la muerte. El amigo íntimo es aquel con quien se confía en todo, en la vida y en la muerte. El confidente es aquel con quien se confía en la vida, pero no en la muerte.

El amigo íntimo es aquel con quien se confía en todo, en la vida y en la muerte. El confidente es aquel con quien se confía en la vida, pero no en la muerte. El amigo íntimo es aquel con quien se confía en todo, en la vida y en la muerte. El confidente es aquel con quien se confía en la vida, pero no en la muerte.

El amigo íntimo es aquel con quien se confía en todo, en la vida y en la muerte. El confidente es aquel con quien se confía en la vida, pero no en la muerte. El amigo íntimo es aquel con quien se confía en todo, en la vida y en la muerte. El confidente es aquel con quien se confía en la vida, pero no en la muerte.

El amigo íntimo es aquel con quien se confía en todo, en la vida y en la muerte. El confidente es aquel con quien se confía en la vida, pero no en la muerte. El amigo íntimo es aquel con quien se confía en todo, en la vida y en la muerte. El confidente es aquel con quien se confía en la vida, pero no en la muerte.

El amigo íntimo es aquel con quien se confía en todo, en la vida y en la muerte. El confidente es aquel con quien se confía en la vida, pero no en la muerte. El amigo íntimo es aquel con quien se confía en todo, en la vida y en la muerte. El confidente es aquel con quien se confía en la vida, pero no en la muerte.

El amigo íntimo es aquel con quien se confía en todo, en la vida y en la muerte. El confidente es aquel con quien se confía en la vida, pero no en la muerte. El amigo íntimo es aquel con quien se confía en todo, en la vida y en la muerte. El confidente es aquel con quien se confía en la vida, pero no en la muerte.

El amigo íntimo es aquel con quien se confía en todo, en la vida y en la muerte. El confidente es aquel con quien se confía en la vida, pero no en la muerte. El amigo íntimo es aquel con quien se confía en todo, en la vida y en la muerte. El confidente es aquel con quien se confía en la vida, pero no en la muerte.

El amigo íntimo es aquel con quien se confía en todo, en la vida y en la muerte. El confidente es aquel con quien se confía en la vida, pero no en la muerte. El amigo íntimo es aquel con quien se confía en todo, en la vida y en la muerte. El confidente es aquel con quien se confía en la vida, pero no en la muerte.

El amigo íntimo es aquel con quien se confía en todo, en la vida y en la muerte. El confidente es aquel con quien se confía en la vida, pero no en la muerte. El amigo íntimo es aquel con quien se confía en todo, en la vida y en la muerte. El confidente es aquel con quien se confía en la vida, pero no en la muerte.

El amigo íntimo es aquel con quien se confía en todo, en la vida y en la muerte. El confidente es aquel con quien se confía en la vida, pero no en la muerte. El amigo íntimo es aquel con quien se confía en todo, en la vida y en la muerte. El confidente es aquel con quien se confía en la vida, pero no en la muerte.

El amigo íntimo es aquel con quien se confía en todo, en la vida y en la muerte. El confidente es aquel con quien se confía en la vida, pero no en la muerte. El amigo íntimo es aquel con quien se confía en todo, en la vida y en la muerte. El confidente es aquel con quien se confía en la vida, pero no en la muerte.

El amigo íntimo es aquel con quien se confía en todo, en la vida y en la muerte. El confidente es aquel con quien se confía en la vida, pero no en la muerte. El amigo íntimo es aquel con quien se confía en todo, en la vida y en la muerte. El confidente es aquel con quien se confía en la vida, pero no en la muerte.

El amigo íntimo es aquel con quien se confía en todo, en la vida y en la muerte. El confidente es aquel con quien se confía en la vida, pero no en la muerte. El amigo íntimo es aquel con quien se confía en todo, en la vida y en la muerte. El confidente es aquel con quien se confía en la vida, pero no en la muerte.

El amigo íntimo es aquel con quien se confía en todo, en la vida y en la muerte. El confidente es aquel con quien se confía en la vida, pero no en la muerte. El amigo íntimo es aquel con quien se confía en todo, en la vida y en la muerte. El confidente es aquel con quien se confía en la vida, pero no en la muerte.

El amigo íntimo es aquel con quien se confía en todo, en la vida y en la muerte. El confidente es aquel con quien se confía en la vida, pero no en la muerte. El amigo íntimo es aquel con quien se confía en todo, en la vida y en la muerte. El confidente es aquel con quien se confía en la vida, pero no en la muerte.

Portugal desairado por la ausencia de Prestes

Lisboa preparaba gran recepción al presidente del Brasil.—Los nuevos buques de la armada, se construirán en el país.

PARIS, Francia, julio 18.—(A.P.) El doctor Julio Prestes, presidente electo del Brasil, salió hoy al mediodía para Cherbourg, donde se embarcará hoy a las seis de la tarde en el "Atlantia", que debe llegar a Río de Janeiro, capital brasileña, el 2 de agosto.

Los diplomáticos y los representantes del presidente Domínguez y de la colonia brasileña de París fueron a la estación a despedirlo.

No desembarca en Lisboa LISBOA, Portugal, julio 18.—(A.P.) Gran contrariedad ha causado aquí hoy el anuncio de la embajada del Brasil de que el presidente electo, doctor Julio Prestes, no desembarcará en Lisboa a su paso por este puerto el 21 de julio.

Muchas asociaciones se reunieron anoche y nombraron delegaciones para saludar al presidente electo.

El primer ministro portugués y el entero gabinete darán su bienvenida oficial al distinguido viajero a bordo de su buque.

Muertos en incendio VILLA NOVA de Fozco, Portugal, julio 18.—(A.P.) Hoy fue destruido por un incendio la villa de Ernesto Rolo, magnate industrial, pereciendo en el incendio su esposa y su hija, quienes dormían en uno de los pisos altos.

Subsecretario de viaje LISBOA, Portugal, julio 18.—(A.P.) Armindo Menteiro, subsecretario de Hacienda portugués, ha salido para Angola a resolver allí la cuestión financiera y llevar a cabo las reformas aprobadas por el gabinete para la restauración de la hacienda de la colonia.

Construcciones navales LISBOA, Portugal, julio 18.—(A.P.) El gobierno portugués ha decidido hoy construir en los astilleros nacionales los buques autorizados como primera parte del nuevo programa de la nación.

La única excepción será un crucero ligero, cuya construcción se encomendará a una firma inglesa.

Los astilleros portugueses no están equipados como para construir buques de gran tonelaje.

Grover Whalen revela los antecedentes criminales (Continuación de la 2a. pág.)

habían sido obtenidos por agentes de la secreta en el Departamento de Justicia, pero no pueden guardar un secreto. Necesitan dispersarlo a los cuatro vientos para estar satisfechos. Hay un antiguo adagio que dice: "Secreto entre tres, descubierto es". Es muy cierto y debemos tenerlo en cuenta. Las intimidades que se basan en "confidencias, sino en condescendencia."

Los buenos amigos son raros, y debemos pensarlos bien antes de confiar en alguien. Si no tenemos quien nos aconseje, "consultemos con la almohada, que es buena consejera", según se dice, antes de ponernos en evidencia por la ligereza de un amigo en quien inmediatamente hemos confiado.

Y se deja secar. Para este uso sirven toallas y servilletas viejas.

DE COCINA Ensalada de espárragos

Luego de haber limpiado perfectamente los espárragos se cortarán las puntas que se pondrán a cocer en agua con sal; luego de cocidos se retiran y se dejan escurrir bien; se les añade después una salsa compuesta de aceite, vinagre, tres del primero por una del segundo, con unas gotas de salsa inglesa, sal y pimienta.

Puede añadirse un poco de perejil bien picado.

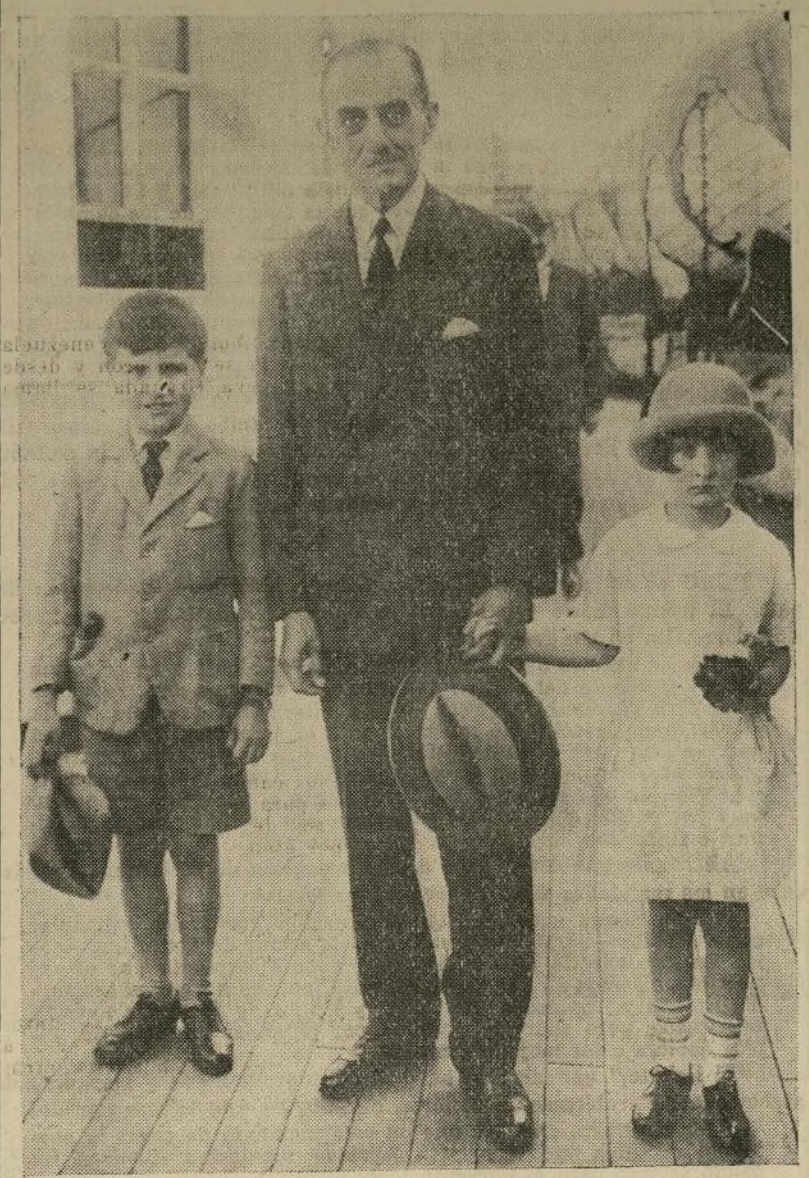
PEG. ANN Y BARBARA La original chaqueta de terciopelo azul pastel que lleva Peg, es muy adecuada para usarla de tarde o por la noche. El cuello amplio, o capa si se desea, está adornado con alforzas de pequeñas encañillando la chaqueta al cuerpo por medio de negas. No está forrada. Estas chaquetas son muy elegantes y están muy de moda, compartien-

do los honores con las capas cortas de seda o terciopelo.

Es una tendencia que además de ser buena es cómoda y por eso ha causado furor entre las muchachas de buen gusto.

DIFERENCIAS Lo que en el rico es excentricidad, en el pobre es grosería.

EL EMBAJADOR DEL PERU, DOCTOR FREYRE SANTANDER, LLEGO A BORDO DEL "MAURETANIA"



El embajador del Perú, doctor Freyre Santander, con sus dos hijos, al llegar ayer a bordo del "Mauretania".

Notas de Sociedad

Partió para Bolivia el nuevo ministro norteamericano

Ayer embarcó para Bolivia el culto y distinguido economista y diplomático norteamericano, honorable Edward F. Feely, nuevo ministro de los Estados Unidos ante el gobierno de la Paz, quien va acompañado de su esposa. Fueron a despedir a estos viajeros, numerosas personas, quienes les desearon éxito y felicidad en su viaje. Se encontraban ante el muelle el señor don Víctor Sánchez Peña, cónsul general de Bolivia en Nueva York y su esposa, la distinguida dama doña Concepción de Sánchez Peña; Mr. Magrins, exministro de los Estados Unidos en Bolivia; don J. Santiago Aramayo y señora; señor Arguedas, y otros muchos. Se supone que Mr. Feely no presentará sus credenciales de ministro en la Paz ante la junta de gobierno, sino que esperará hasta que quede constituido un gobierno constitucional. Entre tanto, entablará conversaciones de carácter semi-oficial con los miembros de la junta.

Procurente de Medellín, Colombia, llegó al Hotel Almac de esta metrópoli la distinguida dama colombiana, doña Ana de Restrepo, sobrina del doctor Carlos E. Restrepo, expresidente de Colombia. Esta dama llegó acompañada de su hija, la gentil señorita Carmen Restrepo, de su hijo Eduardo. Permanecerá por breves días en Nueva York, embarcándose el próximo miércoles rumbo a Europa.

El culto caballero colombiano, doctor Hebeodoro Zapata, se encuentra en la ciudad donde llegó procedente de Washington. El doctor Zapata es cónsul de su país en Detroit y gran propagandista de la lengua castellana en esa región. Vino en viaje de negocios.

En el vapor "Santa Elisa" llegó el prestigioso caballero ecuatoriano don Nicolás Augusto Canizares, secretario del consulado general de su país en esta metrópoli. Viene a reanudar sus labores en esta oficina, después de varios meses de licencia, durante los cuales fue a su patria y contrajo matrimonio con la dama quiteña, señorita Beatriz Arias Robalino, en cuya compañía ha establecido su residencia en Nueva York.

El distinguido caballero chileno don Alberto Sepúlveda, secretario de la Legación de Chile en esta metrópoli, viene a reanudar sus labores en esta oficina, después de varios meses de licencia, durante los cuales fue a su patria y contrajo matrimonio con la dama quiteña, señorita Beatriz Arias Robalino, en cuya compañía ha establecido su residencia en Nueva York.

Paseando hasta la 5a. Avenida, cautivo mi atención un anuncio escrito en español. Lleno de curiosidad investigué, quedando agradablemente sorprendido al hallarme un cómodo estudio fotográfico y un caballero muy gentil.

Me informé de las muchas celebridades hispanas que han patrocinado su estudio durante los últimos 20 años. Me mostró la excelente calidad de su trabajo y mi mayor sorpresa fue el descuento de un 25% para visitantes hispanos. Ofreció 3 bellas fotografías por \$10.

No me maravilla que los hispanos que le conocen prefieran su estudio! El nombre E. F. Foley, de 383—5th Ave., cerca 36 St.—Anexo

CHOCOLAT-MENIER BOMBONES PARIS—LONDON—NEW YORK

DE VENTA EN TODAS LAS BUENAS CASAS

Ayuntamiento de Madrid

Llegó a Nueva York ayer el nuevo embajador del Perú en Washington

Ayer arribó a Nueva York, a bordo del vapor "Mauretania", procedente de Londres, Inglaterra, el prestigioso diplomático peruano don Manuel Freyre Santander, nuevo embajador de su país ante el gobierno de los Estados Unidos.

El señor don Santiago Bedoya, cónsul general interino del Perú en Nueva York, estuvo en el muelle a la llegada del señor Santander, y poco después le acompañó a la estación de Pennsylvania, de donde partió en seguida para Washington. Acerca de la personalidad del nuevo jefe diplomático peruano, el encargado de negocios, señor don Gervasio Alvarez de Buenavista, gentilmente facilitó la siguiente información a LA PRENSA:

"Don Manuel Freyre Santander, es uno de los diplomáticos peruanos que han prestado más años de servicio a su patria, habiendo empezado su carrera, todavía muy joven, como agregado a la Comisión del Perú en Berna, de donde fue trasladado más tarde al puesto de segundo secretario de la Legación en Bogotá, la capital colombiana."

El señor Freyre no viene a Washington como forastero. Ha servido en el cuerpo diplomático en esta capital durante doce años; primero, como primer secretario de la Legación de su país, y después, desde 1916 a 1919, como ministro plenipotenciario.

"De Washington, el señor Freyre fue trasladado al Japon, en misión diplomática que incluye la China, y allí permaneció casi tres años; después sirvió en Colombia y más tarde fue ministro en la Argentina. Durante su permanencia en Buenos Aires, en 1925, el gobierno peruano le nombró comisionado peruano en las arduas y delicadas negociaciones relacionadas con la comisión plebiscitaria de Tacna y Arica, la cual se reunió y permaneció en Arica desde julio de 1925, hasta junio de 1926, cuando el señor Freyre fue nombrado ministro en México, y más tarde el general Lassiter, como comisionados de los Estados Unidos, y el señor Agustín Edwards, como comisionado por parte de Chile."

"La actuación del señor Freyre en el manejo de muchos problemas de difícil y excepcional solución que surgieron continuamente durante este período, le valió los más altos elogios y agradecimientos por parte de su gobierno y del pueblo del Perú, quienes le acordaron un recibimiento triunfal a su regreso. Después de los acontecimientos mencionados que culminaron en la conclusión de los procedimientos plebiscitarios de la comisión."

"Poco después de regresar el señor Freyre a su puesto de ministro en Buenos Aires, el gobierno lo designó para ocupar el cargo de ministro en Londres, cuyo cargo ha venido ocupando desde 1927. Hoy viene a asumir los deberes de embajador en los Estados Unidos, el puesto más alto del servicio diplomático peruano."

"El señor Freyre es descendiente de colombianos por la línea materna; su madre fue hija del prócer colombiano, general Santander, uno de los héroes de la independencia de esa nación."

Próxima disolución

BARCELONA, julio 18.—(A.P.) Se ha en la capital que la "Gaceta de Madrid" publicará en breve un decreto disolviendo el cuerpo de Mozos de Escuadra, tan antiguo y conocido en Cataluña, transformándose en guardia rural.

Entre los oficiales de dicho cuerpo figura un hijo del general Bartra y otro del general Martínez Anido.

EN LA CARA PELOS Y EN EL CUERPO EXTERMINADOS para siempre Pregúntale a su médico y él le recomendará el método moderno de MULTIPLE ELECTROLYSIS como el único método seguro para extirpar para siempre el pelo superfluo, verrugas, etc.

MUJERES OPERADORAS EXPERTAS ABSOLUTA DISCRECION Kree Electrolysis Institute Establecido en 1916. 253 WEST 52nd STREET Tel. Columbus 6676.

GRABADOS EN ESPAÑA NUEVOS DISCOS Victor-Ortofónicos

a 75c cada uno DE ZARZUELAS ESPAÑOLAS

"La Martierra" 46423 Vioo serás generoso

"La del Soto del Parral" 46268 Dón de la señora Alarcón y el señor Caballé

"El dueto cómico" 46267 (Cora de la consulta)

"Los amadores" 46266 (La romanza)

"El huésped del sevillano" 46501 La romanza

"La alegría de la huerta" 46501 La romanza

"Los Gavilanes" 46462 Romanza de la flor

Mandamos órdenes por correo — Catálogos gratis

Oiga nuestro programa musical por "Canario" y su grupo, que se radiará mañana domingo, por la estación WWRL, a las 4 p. m.

Mañana conmemora la Rep. de Colombia

(Continuación de la 2a. pág.)

ha destacado a la nueva Colombia como una nación apegada a las prácticas del civismo: el conservador y el liberal, sintiéndose el predominio del primero en la mayor parte del siglo.

Los liberales, que cometieron el error de abandonar el camino para ir a la guerra armada, se convencieron, como buenos patriotas, que toda la batalla debía librarse en las urnas electorales en definitiva. Así, hace como un cuarto de siglo que venía librando la batalla cívica con el partido conservador, quedando siempre frustrados sus candidatos. Su último candidato liberal fue el general Benjamín Herrera, que se disputó la presidencia con el general Pedro Nel Ospina, candidato conservador, de quien fue el triunfador.

En las próximas elecciones y desaparecido Herrera del escenario político por muerte natural, el partido liberal no fue a los comicios a contender en las penúltimas elecciones con el actual presidente, doctor Miguel Abadía Méndez.

Hemos dicho en estas columnas, según a la palestra un nuevo candidato liberal—lanzado por un conservador, el doctor Carlos E. Restrepo, y algunos liberales—liberal moderado, sin las pasiones partidistas de los tiempos de los viejos caudillos, el doctor Enrique Olaya Herrera.

Dado su programa de moderación, unificación nacional, pasiones políticas a un lado y con la vista puesta sólo en Colombia y sus problemas, por una parte, y presentándose por la otra dividido con dos candidatos del partido conservador—Valencia y Vázquez Cobo—el triunfo de Olaya fue preciso, lógico y además contundente. Su triunfo es una transición, una pausa, en la política colombiana y según los síntomas sociales que se observan en Colombia en el momento histórico actual, liberales y conservadores trabajarán unidos por primera vez en la historia colombiana para provecho de la república.

Así se presentan ahora los dos partidos a afrontar los problemas del país, para darle solución inmediata, la que necesariamente será fructuosa. Cuando el doctor Abadía Méndez, actual presidente, entregue el poder el próximo 7 de agosto, lo hará con júbilo de compatriota y no con recelos ni resquemores; y cuando el doctor Olaya Herrera asuma el cargo, verá antes que el triunfo la tremenda responsabilidad que pesa sobre sus hombros.

En todo caso, grandes días de ventura esperan a la patria de Nariño, Torres, Zea, Ricaurte, Caldas, Córdoba, Girardot y tantos otros hombres ilustres.

colombiano, general Santander, uno de los héroes de la independencia de esa nación."

Para ella

Jabón REUTER

—¿DONDE PIENSA IR DURANTE SUS VACACIONES?

Dondequiera que usted vaya no olvide que le podemos enviar LA PRENSA diariamente y AL MISMO PRECIO de suscripción que en la ciudad donde usted reside ahora.

Llámenos por teléfono o escribanos ordenando su envío y le atenderemos prontamente.

Nuestros precios durante la temporada estival son:

50 CENTAVOS POR DOS SEMANAS

\$1.00 POR UN MES

LA PRENSA le mantendrá en contacto con las noticias que usted desea.

ACOSTUMBRESE A LEERLA TODOS LOS DIAS

LA PRENSA

245 Canal St. New York City

Teléfono: CANAL 1200

ABERTAS DE NOCHE

1 SOUTH STREET

45 WEST 116 STREET

ESQUINA DE SOUTH PERRY

3478 BROADWAY

1352 5th AVENUE

101 LENOX AVENUE

175 FERRY STREET

ESQUINA CALLE III

NEWARK, NEW JERSEY

Décimo quinto aniversario de un comercio de clientela hispana

La "Reliable Music Co.", fundada el año 1915 en el centro del barrio hispano de la Tercera Avenida, en donde aun continúa, además de mantener otro establecimiento en la Quinta Avenida, y que desde su inauguración tuvo especialmente clientela de nuestras colonias, celebra actualmente su décimo quinto aniversario y hace de la ocasión una oportunidad para atender a sus clientes en forma especial.

UNA ONZA DE PRECAUCION....

Vale, en ocasiones, quintales de remedio. Si tiene hoy la vista cansada y deja pasar el tiempo sin consultarla, sin determinar el mal y aplicar el remedio, tal vez mañana Ud. demuestre tardar y pierda Ud. el uso de uno de los más importantes sentidos.

DR. DOMINGO MASTACHE OPTOMETRA Y OPTICO ESPANOL Examen de la vista, receta de lentes y fabricación de cristales. 73 WEST 116 STREET (Esquina Lenox Ave.) Horas de 9 a. m. a 9 p. m. PRECIOS MODICOS.

LOS HISPANOS

253 Adams St., Brooklyn Cereza de Borough Hall.

Comestibles importados y del país

ACEITE DE OLIVA Morcillas Asturianas Chorizos en Marteca Golosinas y Perfumes

SE SIRVEN ORDENES POR CORREO Y EXPRESS. Teléfono Cumberland 4290.

Para MERIENDAS en estos días de calor, sugerimos:

MAGRAS DE JAMON SARDINAS EN ESCABECHE SARDINAS EN ESCABECHE BOSTON EN ESCABECHE BOSTON EN ESCABECHE MEJILLONES EN ESCABECHE MEJILLONES EN ESCABECHE ANJUS EN ESCABECHE ANJUS EN ESCABECHE PUNTOS DE CALAHORRA PUNTOS DE CALAHORRA QUESO DE FLANDEZ QUESO DE FLANDEZ JALEPA DE GUAYABA JALEPA DE GUAYABA

JOSE LOPEZ Y CIA. 50 Ferry St. Newark, N. J. Tel. Mulberry—4-3359.

SECCION DE RADIO

Varios atractivos programas hispanos ofrecen las estaciones de radio para hoy.—Programas bailables.—En los programas de mañana aparecen varias horas con música española e hispanoamericana.—Una hora dedicada a Colombia, por la estación WRNY, a las seis de la tarde.—Castellanos-Molina radia otro programa a las cuatro de la tarde, por la estación WWRL.—Julian Oliver y Rafael Galindo en un interesante programa de la WEA, a la una y media.—Pilar Arcos con Hugo Mariani, por la WJZ, a las siete de la tarde.—Otras atracciones.

La estación WABC ofrece esta noche, como viene haciendo regularmente en los últimos tiempos, un programa especial de selecciones bailables. Desde las diez de la noche en adelante casi todos los programas de esta estación son de baile, hasta las doce y media de la madrugada, hora en que se radia el siempre interesante programa de órgano, con la gentil y diminuta Ann Leaf. En el programa de Miss Leaf encuéntrese la "Silueta Española", de Hadley.

El primero de los programas bailables de la estación WABC para hoy es el que se radia bajo los auspicios de la Paramount, entre diez y once de la noche, y consta de las siguientes selecciones:

Paramount Melody.
Why Have You Forgotten Walcott?
Con coro.
Baby.
It Seems To Me.
All I Want Is Just One Girl.
The Bottle Song, cuarteto.
Song of the Bayou.
Exactly Like You.
Sleeping the Clouds Away.
Why.
Little White Lies, solo de órgano.
John Crawford.
Absence Makes the Heart Grow Fonder.
Every Thing Is Okay With Me.
Anytime The Time To Fall In Love.

Hay varios programas interesantes más en el radio para esta tarde y noche. La misma estación WABC tiene a "Los Aztecas", para las cuatro de la tarde, con un programa de atractivos selecciones de baile, la estación WMCA cuenta con una orquesta hispana para las nueve de la noche; Alfredo Cuadra cantará también unas cuantas canciones más por la estación WOV, a las doce y media de la noche; Manuel Ocampo tomará parte en un programa a las doce y cinco del día por la estación WPCB, etc., pero es de nuevo para el domingo, mañana, cuando se ofrece a los radio-escuchas otra sección casi interminable de música hispana.

Colombia, como bien saben los lectores de esta sección, conmemora mañana el día memorable en que se dio el primer grito de independencia. Celebrando una fecha tan destacada en la historia de la progesista república hispanoamericana, la estación WRNY prepara un programa, para las seis de la tarde, netamente colombiano, interpretado por un popular grupo musical también colombiano. El programa durará media hora y comenzará con el himno nacional de aquella república.

Los músicos que toman parte en esta media hora de música colombiana son ya muy conocidos de la colonia y de los radio-escuchas, por la estación WRNY, a las seis de la tarde, netamente colombiano, interpretado por un popular grupo musical también colombiano. El programa durará media hora y comenzará con el himno nacional de aquella república.

Los músicos que toman parte en esta media hora de música colombiana son ya muy conocidos de la colonia y de los radio-escuchas, por la estación WRNY, a las seis de la tarde, netamente colombiano, interpretado por un popular grupo musical también colombiano. El programa durará media hora y comenzará con el himno nacional de aquella república.

Los músicos que toman parte en esta media hora de música colombiana son ya muy conocidos de la colonia y de los radio-escuchas, por la estación WRNY, a las seis de la tarde, netamente colombiano, interpretado por un popular grupo musical también colombiano. El programa durará media hora y comenzará con el himno nacional de aquella república.

Los músicos que toman parte en esta media hora de música colombiana son ya muy conocidos de la colonia y de los radio-escuchas, por la estación WRNY, a las seis de la tarde, netamente colombiano, interpretado por un popular grupo musical también colombiano. El programa durará media hora y comenzará con el himno nacional de aquella república.

Los músicos que toman parte en esta media hora de música colombiana son ya muy conocidos de la colonia y de los radio-escuchas, por la estación WRNY, a las seis de la tarde, netamente colombiano, interpretado por un popular grupo musical también colombiano. El programa durará media hora y comenzará con el himno nacional de aquella república.

Los músicos que toman parte en esta media hora de música colombiana son ya muy conocidos de la colonia y de los radio-escuchas, por la estación WRNY, a las seis de la tarde, netamente colombiano, interpretado por un popular grupo musical también colombiano. El programa durará media hora y comenzará con el himno nacional de aquella república.

Los músicos que toman parte en esta media hora de música colombiana son ya muy conocidos de la colonia y de los radio-escuchas, por la estación WRNY, a las seis de la tarde, netamente colombiano, interpretado por un popular grupo musical también colombiano. El programa durará media hora y comenzará con el himno nacional de aquella república.

Los músicos que toman parte en esta media hora de música colombiana son ya muy conocidos de la colonia y de los radio-escuchas, por la estación WRNY, a las seis de la tarde, netamente colombiano, interpretado por un popular grupo musical también colombiano. El programa durará media hora y comenzará con el himno nacional de aquella república.

Los músicos que toman parte en esta media hora de música colombiana son ya muy conocidos de la colonia y de los radio-escuchas, por la estación WRNY, a las seis de la tarde, netamente colombiano, interpretado por un popular grupo musical también colombiano. El programa durará media hora y comenzará con el himno nacional de aquella república.

Los músicos que toman parte en esta media hora de música colombiana son ya muy conocidos de la colonia y de los radio-escuchas, por la estación WRNY, a las seis de la tarde, netamente colombiano, interpretado por un popular grupo musical también colombiano. El programa durará media hora y comenzará con el himno nacional de aquella república.

Los músicos que toman parte en esta media hora de música colombiana son ya muy conocidos de la colonia y de los radio-escuchas, por la estación WRNY, a las seis de la tarde, netamente colombiano, interpretado por un popular grupo musical también colombiano. El programa durará media hora y comenzará con el himno nacional de aquella república.

Los músicos que toman parte en esta media hora de música colombiana son ya muy conocidos de la colonia y de los radio-escuchas, por la estación WRNY, a las seis de la tarde, netamente colombiano, interpretado por un popular grupo musical también colombiano. El programa durará media hora y comenzará con el himno nacional de aquella república.

Los músicos que toman parte en esta media hora de música colombiana son ya muy conocidos de la colonia y de los radio-escuchas, por la estación WRNY, a las seis de la tarde, netamente colombiano, interpretado por un popular grupo musical también colombiano. El programa durará media hora y comenzará con el himno nacional de aquella república.

Los músicos que toman parte en esta media hora de música colombiana son ya muy conocidos de la colonia y de los radio-escuchas, por la estación WRNY, a las seis de la tarde, netamente colombiano, interpretado por un popular grupo musical también colombiano. El programa durará media hora y comenzará con el himno nacional de aquella república.

Los músicos que toman parte en esta media hora de música colombiana son ya muy conocidos de la colonia y de los radio-escuchas, por la estación WRNY, a las seis de la tarde, netamente colombiano, interpretado por un popular grupo musical también colombiano. El programa durará media hora y comenzará con el himno nacional de aquella república.

Los músicos que toman parte en esta media hora de música colombiana son ya muy conocidos de la colonia y de los radio-escuchas, por la estación WRNY, a las seis de la tarde, netamente colombiano, interpretado por un popular grupo musical también colombiano. El programa durará media hora y comenzará con el himno nacional de aquella república.

Los músicos que toman parte en esta media hora de música colombiana son ya muy conocidos de la colonia y de los radio-escuchas, por la estación WRNY, a las seis de la tarde, netamente colombiano, interpretado por un popular grupo musical también colombiano. El programa durará media hora y comenzará con el himno nacional de aquella república.

SELECCIONES

10.05 A. M.—Manuel Ocampo, tenor—WPCB.
12.30 P. M.—Alfredo Cuadra, canciones mejicanas—WOV.
4.00 P. M.—"Los Aztecas", musicales hispanas—WABC.
5.30 P. M.—Carreras en Arlington Park—WJZ.
7.30 P. M.—Baritone, cuarteto y orquesta—WJZ.
8.00 P. M.—Recital de órgano y soprano—WEAF.
8.30 P. M.—Concierto Goldman, con soprano—WJZ.
9.00 P. M.—Los Hispano-americanos, musicales hispanas—WMCA.
10.00 P. M.—Hora Public-Paramount—WABC.
10.30 P. M.—B. A. Rolfe y su orquesta de baile—WEAF.
11.00 P. M.—Hermanas Ponce—WJZ.
11.05 P. M.—Orquesta de baile—WJZ.
11.30 P. M.—Guy Lombardo y su orquesta—WABC.

haber figurado en grupos de vodevil y en distintas estaciones perforadoras. Forman el sexteto "Trovadores colombianos" y los miembros del mismo son: Francisco Ponte, violín; Daniel Montero S., flauta; Enrique Morales, bandola; Tullio Muñoz, tiple; Antonio Tascón, guitarra; y Alberto Méndez Paxton, tiple.

El programa que este popular grupo colombiano interpretará ante los micrófonos de la estación WRNY ha de agradar no sólo a los señores sino también a las señoras, que saben a la perfección lo que les conviene. La fecha de mañana, sino para todos los amantes de la música popular. Es como sigue:

1.—Himno Nacional Colombiano.
2.—La Gata Colona, de Padilla.
3.—Café Central, de Padilla.
4.—Duetto, Tullio Muñoz y Antonio Tascón.
5.—Nene, de Padilla.
6.—Mal de Amor, de Padilla.
7.—Por el sendero, de Padilla.
8.—Danza típica colombiana.
9.—Sol de la tarde, de Padilla.
10.—Himno Nacional Colombiano.

La conocida casa de artículos de música "Castellanos-Molina" continúa ofreciendo sus admirables programas de radio los domingos por la tarde, respondiendo galantemente a las numerosas demostraciones de entusiasmo que han despertado entre los radio-escuchas. Para mañana, a las cuatro de la tarde, ofrece otro programa muy interesante, también a cargo del reputado grupo popular "El Canario y su Grupo", por la estación WWRL.

El programa para mañana por la tarde consta de las selecciones siguientes:

1.—"Sara", danza puertorriqueña.
2.—"Siboney", solo de piano.
3.—"Chirre", musical típica de Puerto Rico.
4.—"Siboney", musical típica de Puerto Rico.
5.—"Siboney", musical típica de Puerto Rico.
6.—"Siboney", musical típica de Puerto Rico.
7.—"Siboney", musical típica de Puerto Rico.
8.—"Siboney", musical típica de Puerto Rico.
9.—"Siboney", musical típica de Puerto Rico.
10.—"Siboney", musical típica de Puerto Rico.

La misma casa "Castellanos-Molina" anuncia también que para los próximos programas, los que se continuarán radia en la misma hora y por la misma estación, contará además con la atracción, que sin duda sorprenderá agradablemente a los radio-escuchas, que siempre ofrece una interpretación fiel de aires populares cubanos. Ya se han contraído los servicios del admirable grupo cubano, llegado recientemente a esta ciudad, "Cuban Stars", los que deleitarán a los radio-escuchas con una serie selecta de sones, danzones y piezas africanas que están actualmente en boga en la Habana.

Fiensa también ofrecer algún programa a cargo de una celebrada orquesta puertorriqueña, muy conocida por el número crecido de discos que ha grabado ya.

Bajo la dirección de Rafael Galindo, la orquesta que junto al Julián Oliver presentará los radio-escuchas los domingos, a la una y media, el tan popular programa de selecciones españolas, rendirá una selección de la celebrada composición del malogrado pianista y compositor Enrique Granados, una de las glorias más establecidas en el mundo musical contemporáneo. "Goyescas", la genial obra "Goyescas", fué compuesta por Granados como un tributo a otro gran genio español, a Francisco Goya y Lucientes. Es una de las muchas composiciones de Granados que se han conquistado fama y renombre imperecederos dondequiera que la música cuenta con rendidos admiradores.

El programa para esta hora cuenta con las selecciones siguientes:

1.—Tema.
2.—"Algarías", pasodoble, "Los Aztecas".
3.—Solo de baritone "To no sé", Luis Zamudio.
4.—Duetto vocal "Tortillita cantadora", Carrillo y Padilla.
5.—Solo de guitarra, Intermex de "Callejón de la Amargura", Juan García.
6.—Solo de baritone, "Para adorarle", Luis Zamudio.
7.—"Vieja", tango, "Los Aztecas".
8.—Duetto vocal: "Me importa poco", Carrillo y Padilla.
9.—Solo de guitarra, "Para adorarle", Luis Zamudio.
10.—Solo de baritone: "Para adorarle", Luis Zamudio.
11.—Tema.

El programa para esta hora cuenta con las selecciones siguientes:

1.—Tema.
2.—"Algarías", pasodoble, "Los Aztecas".
3.—Solo de baritone "To no sé", Luis Zamudio.
4.—Duetto vocal "Tortillita cantadora", Carrillo y Padilla.
5.—Solo de guitarra, Intermex de "Callejón de la Amargura", Juan García.
6.—Solo de baritone, "Para adorarle", Luis Zamudio.
7.—"Vieja", tango, "Los Aztecas".
8.—Duetto vocal: "Me importa poco", Carrillo y Padilla.
9.—Solo de guitarra, "Para adorarle", Luis Zamudio.
10.—Solo de baritone: "Para adorarle", Luis Zamudio.
11.—Tema.

El programa para esta hora cuenta con las selecciones siguientes:

1.—Tema.
2.—"Algarías", pasodoble, "Los Aztecas".
3.—Solo de baritone "To no sé", Luis Zamudio.
4.—Duetto vocal "Tortillita cantadora", Carrillo y Padilla.
5.—Solo de guitarra, Intermex de "Callejón de la Amargura", Juan García.
6.—Solo de baritone, "Para adorarle", Luis Zamudio.
7.—"Vieja", tango, "Los Aztecas".
8.—Duetto vocal: "Me importa poco", Carrillo y Padilla.
9.—Solo de guitarra, "Para adorarle", Luis Zamudio.
10.—Solo de baritone: "Para adorarle", Luis Zamudio.
11.—Tema.

El programa para esta hora cuenta con las selecciones siguientes:

1.—Tema.
2.—"Algarías", pasodoble, "Los Aztecas".
3.—Solo de baritone "To no sé", Luis Zamudio.
4.—Duetto vocal "Tortillita cantadora", Carrillo y Padilla.
5.—Solo de guitarra, Intermex de "Callejón de la Amargura", Juan García.
6.—Solo de baritone, "Para adorarle", Luis Zamudio.
7.—"Vieja", tango, "Los Aztecas".
8.—Duetto vocal: "Me importa poco", Carrillo y Padilla.
9.—Solo de guitarra, "Para adorarle", Luis Zamudio.
10.—Solo de baritone: "Para adorarle", Luis Zamudio.
11.—Tema.

RADIARAN UN PROGRAMA DE MUSICA PUERTORRIQUEÑA



Grupo de músicos puertorriqueños que radia mañana, a las cuatro de la tarde, por la estación WWRL, bajo los auspicios de Castellanos-Molina. De izquierda a derecha: de pie: Fausto Delgado, Luis Coto, Manolo Jiménez; sentados: Hilario Maldonado, José Díaz.

Sociedades Hispanas

MAÑANA CELEBRARASE LA ANUNCIADA FIESTA DEL C. ASTURIANO EN EL ULMER PARK, B'KLYN

Las comisiones encargadas de la organización de la misma se desvelaron por asegurar un programa divertido y variadísimo.—Excursión de la Sociedad Naturista Hispana a Staten Island.—Junta general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club esta noche.

Las distintas comisiones encargadas de ultimar los preparativos para la fiesta que el Centro Asturiano de la Habana, delegación en Nueva York, celebra mañana en Ulmer Park, de Brooklyn, han dado por terminadas ya sus tareas, esperando ahora que llegue la hora de abrir las puertas del campo a los concurrentes a la mencionada fiesta.

El programa completo es variadísimo, presentando distintas atracciones, tales como partidos de balompié, concursos de bolos, carreras, juegos, etc. Los partidos de balompié empiezan con un encuentro entre dos equipos infantiles, uno del Centro Asturiano de la Habana y otro de la Juventud Asturiana de Bayona. Después habrá otro encuentro entre dos selecciones asturianas, una de Nueva York y otra de Bayona, y, finalmente un partido entre el Vasco y el Sardinero.

Son muchos los candidatos ya presentados para participar en las carreras, con premios, que se celebrarán. El número de aspirantes se limitará a diez y ocho. La hora de registro queda cerrada una hora antes de que empiecen a celebrarse.

Los concursos de bolos están también abiertos en secretaría, donde se reciben los nombres de los aspirantes a tomar parte en estas competiciones. También en el campo se recibirán solicitudes hasta una hora antes de empezar a celebrarse el concurso.

Anticipase la asistencia de numerosos y nutridos grupos de romeros de Bayona, Newark, y otros lugares del estado de New Jersey, así como también de White Plains y otros barrios extremos de la ciudad de Nueva York. De dondequiera llegarán noticias indicando que el entusiasmo por asistir a la fiesta es grande.

Do bandas de música, como se ha dicho, y una de gaiteros estarán a cargo del programa musical y bailar de la fiesta, el que también se espera se desarrolle a gusto de los concurrentes.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

LA NACION URUGUAYA GLORIFICADA EN EL PRIMER CENTENARIO DE INDEPENDENCIA

(Continuación de la 1.ª pág.)

Oscar T. Crosby, doctor George K. Burgess, señor Robert V. Fleming, señor Ira Bennett, señor Richard Oulahan, señor Fleming Newbold, señor Elliot Thurston, señor Theodore Wallen, señor Frederick Williams, señor Carter Field, señor Pablo Santos Muñoz, secretario de la embajada de la Argentina, señor Eugene Kevin Scallen, doctor E. Gil Borges, subdirector de la Unión Panamericana, señor J. J. Bajer, consúl del Uruguay en Nueva York, señor Henry L. Swinchart, señor F. Silveira Zorzi, señor Herbert Coates, señor Juan V. Ramírez, señor Raúl Díez de Medina, señor Harry Frantz, señor A. E. Stuntz, señor Wirt Howe, señor Franklin Adams, consejero de la Unión Panamericana, señor W. B. Devanter, señor Enrique Caroselli, señor I. Rivero Rosas, señor William Manger, señor J. V. Mora, señor J. A. Varela hijo.

A los postres el señor Varela pronunció elocuentes frases referentes a la gloriosa fecha conmemorada. Ya desde las 8 y 30 minutos de la noche de ayer el ministro Varela había transmitido por radiotelefonía a sus compatriotas un fervoroso discurso en que anunciaba el almuerzo en los salones de la Unión Panamericana, dando con anticipación cuenta del acto.

"Desde dos mil leguas de distancia—dijo—envío al pueblo un saludo al día memorable del centenario de la organización de la república. No he gozado del privilegio que pudo ser mío, no ya por mis débiles servicios sino porque mis antepasados contribuyeron a la formación nacional en la pasada centuria, de festejar la fecha gloriosa en la tierra natal, pero en esta rescata mi sentimiento esta posibilidad milagrosa de hablar a mis conciudadanos desde otro hemisferio. Si los héroes que fundaron la república volvieran por un instante a la vida, su asombro al oír a un hablante de su tierra sería enorme. El nuestro si ahora nos llegara una voz de Marte. Ellos no tuvieron las artes de este tiempo, pero su obra lo domina. Yo les rindo desde aquí el mejor homenaje que está en mi poder. Conmemorando el centenario en la celebrada capital de un país poderoso como el nuestro, no a una mesa conyugal en el palacio magnífico de la Unión Panamericana desde donde hablo. En el salón de las Américas, entre palmas y banderas, nuestro héroe presidente festeja en el mármol eterno Argencio, con premios, que se celebrarán. El número de aspirantes se limitará a diez y ocho. La hora de registro queda cerrada una hora antes de que empiecen a celebrarse.

Los concursos de bolos están también abiertos en secretaría, donde se reciben los nombres de los aspirantes a tomar parte en estas competiciones. También en el campo se recibirán solicitudes hasta una hora antes de empezar a celebrarse el concurso.

Anticipase la asistencia de numerosos y nutridos grupos de romeros de Bayona, Newark, y otros lugares del estado de New Jersey, así como también de White Plains y otros barrios extremos de la ciudad de Nueva York. De dondequiera llegarán noticias indicando que el entusiasmo por asistir a la fiesta es grande.

Do bandas de música, como se ha dicho, y una de gaiteros estarán a cargo del programa musical y bailar de la fiesta, el que también se espera se desarrolle a gusto de los concurrentes.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

La junta del Chilean Social and Sporting Club, para la noche, a las nueve, celebra reunión general extraordinaria del Chilean Social and Sporting Club, para tratar de asuntos de importancia.

Preguntas y respuestas

Damos informaciones en una columna que nos escriben.

No se contestará a preguntas que contengan nombre, apellido y dirección de la persona que las hace, a menos que el que escribe, que no sea bilingüe, indique tres palabras que permitan identificar la respuesta.

R. D., Lackawanna, N. Y., setenta y uno se escribe 1,070, no "mil cero setenta y uno" que significa nada. Tanto valdría decir "mil", diciendo: "mil cero setenta y uno".

B. S. M., New York City.—Se trataba de cien toneladas; los libros cometen errores, todos los días, pero cuentan con el buen sentido común del lector subsanarlos. Cuando los errores importantes, desde el punto de vista de las consecuencias posibles, se rectifican en la edición siguiente.

Respuesta personal ha sido a H. C. F., New York City.—No se contestará a preguntas que contengan nombre, apellido y dirección de la persona que las hace, a menos que el que escribe, que no sea bilingüe, indique tres palabras que permitan identificar la respuesta.

R. D., Lackawanna, N. Y., setenta y uno se escribe 1,070, no "mil cero setenta y uno" que significa nada. Tanto valdría decir "mil", diciendo: "mil cero setenta y uno".

B. S. M., New York City.—Se trataba de cien toneladas; los libros cometen errores, todos los días, pero cuentan con el buen sentido común del lector subsanarlos. Cuando los errores importantes, desde el punto de vista de las consecuencias posibles, se rectifican en la edición siguiente.

Respuesta personal ha sido a H. C. F., New York City.—No se contestará a preguntas que contengan nombre, apellido y dirección de la persona que las hace, a menos que el que escribe, que no sea bilingüe, indique tres palabras que permitan identificar la respuesta.

R. D., Lackawanna, N. Y., setenta y uno se escribe 1,070, no "mil cero setenta y uno" que significa nada. Tanto valdría decir "mil", diciendo: "mil cero setenta y uno".

B. S. M., New York City.—Se trataba de cien toneladas; los libros cometen errores, todos los días, pero cuentan con el buen sentido común del lector subsanarlos. Cuando los errores importantes, desde el punto de vista de las consecuencias posibles, se rectifican en la edición siguiente.

Respuesta personal ha sido a H. C. F., New York City.—No se contestará a preguntas que contengan nombre, apellido y dirección de la persona que las hace, a menos que el que escribe, que no sea bilingüe, indique tres palabras que permitan identificar la respuesta.

R. D., Lackawanna, N. Y., setenta y uno se escribe 1,070, no "mil cero setenta y uno" que significa nada. Tanto valdría decir "mil", diciendo: "mil cero setenta y uno".

B. S. M., New York City.—Se trataba de cien toneladas; los libros cometen errores, todos los días, pero cuentan con el buen sentido común del lector subsanarlos. Cuando los errores importantes, desde el punto de vista de las consecuencias posibles, se rectifican en la edición siguiente.

Respuesta personal ha sido a H. C. F., New York City.—No se contestará a preguntas que contengan nombre, apellido y dirección de la persona que las hace, a menos que el que escribe, que no sea bilingüe, indique tres palabras que permitan identificar la respuesta.

R. D., Lackawanna, N. Y., setenta y uno se escribe 1,0

